

OBS!
Norsk tekst gjelder hvis tvist
om forståelse av innholdet



Betingelser - Bedingungen - Terms Hotellrom - Hotelzimmer - Hotel room



Bestilling – betaling

Bestilling belastes
- kl 12.00 på ankomstdag
- eventuelt betaling ved innsjekk.

Avbestilling.

• senere enn kl 12.00 på ankomstdato belastes 100 % av rompris (no show).

- **Alle rom er røykfrie.**
- **Dyr har ikke adgang.**



Buchung – Bezahlung

Die bei der Bestellung angegebene Kreditkarte wird um 12 Uhr des Anreisetages belastet – eventuell kann beim Einchecken bezahlt werden.

Abbestellung/Stornierung.

• Bei Abbestellung/Stornierung später als 12 Uhr des Anreisetages werden 100% des Zimmerpreises berechnet (no show).

- **Alle Zimmer sind rauchfrei.**
- **Haustiere haben keinen Zugang.**



Booking - payment.

Your booking will be charged at 12.00 a'clock at the arrival day – eventually payment by check in.

Cancellation.

• later than 12.00 a'clock at the arrival day - will be charged 100 % of the room price (no show).

- **No smoking in all our rooms.**
- **Pets are not allowed.**

Gruppebestilling - Gruppenbestellung - Group bookings

Gruppebestilling (dvs. 4 rom eller flere). Opphold på hotellrom og rom på leiligheter.

Faktura for 100% innbetaling (event. siste delbetaling) blir sendt med forfall 14 dager før ankomst.
Manglende betaling anses som avbestilling og eventuelt innbetalt delbeløp blir da refundert iht våre kanselleringsbetingelser.

Avbestilling av rom etter gruppebestilling.

- flere enn 2 rom - senere enn kl 10.00 to dager før ankomstdato, belastes med 100 %.
- flere enn 2 rom - senere enn syv dager før ankomstdato, belastes med 50 %
- flere enn 2 rom - senere enn 14 dager før ankomstdato, belastes med 30 %

Prisjustering.

Hotellet forbeholder seg retten til å gjøre prisendringer fra sesong til sesong. Bookinger foretatt året før ankomstdato kan påregne justeringer.

Gruppenbestellung (d.h. 4 Zimmer und mehr). Aufenthalt im Hotelzimmer und Zimmer in den Ferienwohnungen.

Eine Rechnung über 100% des gesamten Rechnungsbetrages (eventuell die letzte Teilzahlung) wird mit Zahlungsfrist 14 Tage vor dem Anreisetag versandt.
Die Nichtzahlung wird als Abbestellung angesehen und ein eventuell bezahlter Teilbetrag entsprechend unserer Stornierungsbedingungen zurückerstattet.

Abbestellung/Stornierung von Zimmern bei Gruppenbestellungen.

- mehr als 2 Zimmer – später als 10 Uhr 2 Tage vor dem Anreisetag werden mit 100% berechnet
- mehr als 2 Zimmer – später als 7 Tage vor dem Anreisetag werden mit 50% berechnet
- mehr als 2 Zimmer – später als 14 Tage vor dem Anreisetag werden mit 30% berechnet

Group bookings (means 4 rooms or more). Stay at hotel rooms and rooms in apartments.

Invoice for 100% payment (event. the last 50 % partial amount) will be sent you with payment due 14 days up front for your arrival.
Non payment considered as a cancellation. Paid partial amount will be refunded according to our cancellation terms.

Cancellation of rooms from group booking.

- more than 2 rom - later than 10 a'clock 2 days up front of the arrival day, will be charged 100 %.
- more than 2 rom - later than 10 a'clock 7 days up front of the arrival day, will be charged 50 %.
- more than 2 rom - later than 10 a'clock 14 days up front of the arrival day, will be charged 30 %.